

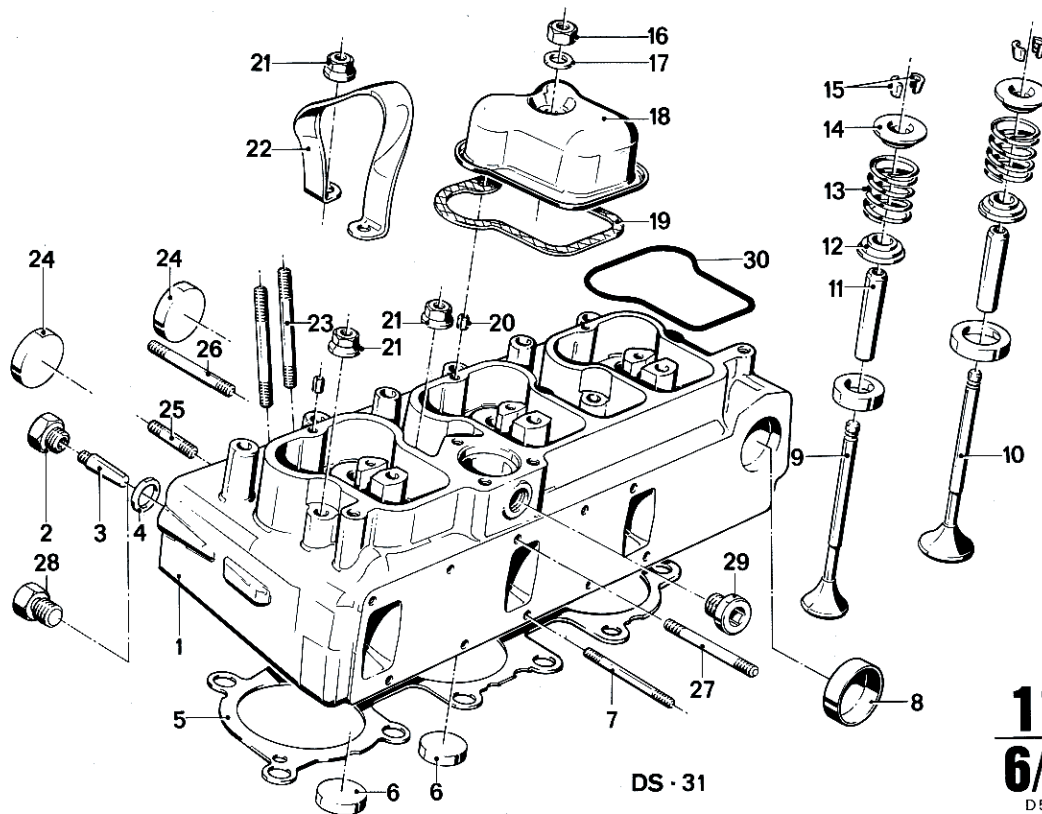
DS - 31

11
5/2
D 35
2/85

11 5/2		11/88									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung			
20	07 11 9941 353		6 × 12 Spannhülse / Clamping sleeve / Douille de serrage / Spännhylsa / Boccola a tache	2	2	3	3				
21	11 11 1331 794		M 9 Bundmutter / Coupling nut / Ecrou à bourrelet / Flänsmutter / Dado a colletto	10	10	15	15				
22	11 12 1331 806		Aufzuglasche / Pull clip / Eclisse de levage / Uppdragningslask / Coprigiunto di elevazione	1	1	1	1				
23	11 12 1333 131		STI SHR M 8 × 65	4	4	6	6				
24	11 11 1761 140		45 Verschlußdeckel / Cover / Bouchon / Lock / Coperchio di chiusura	2	2	4	4				
25	07 11 9909 082		STI SHR M 8 × 35	4	4						
26	07 11 9909 110		STI SHR M 8 × 120			3	5				
27	07 11 9909 108		STI SHR M 8 × 110			3	5				
28	07 11 9919 140		VSL SHR 3/8"			1	1				
29	07 11 9919 015		VSL SHR M 14 × 1,5			1	1				
30	d 11 12 1761 640		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O	2	2	3	3				
31	11 00 1761 134	DS	Zylinderkopf / Cylinder head / Culasse de cylindre / Cylindertopp / Testata	1	1						

d) Mot. Nr. 1572 →

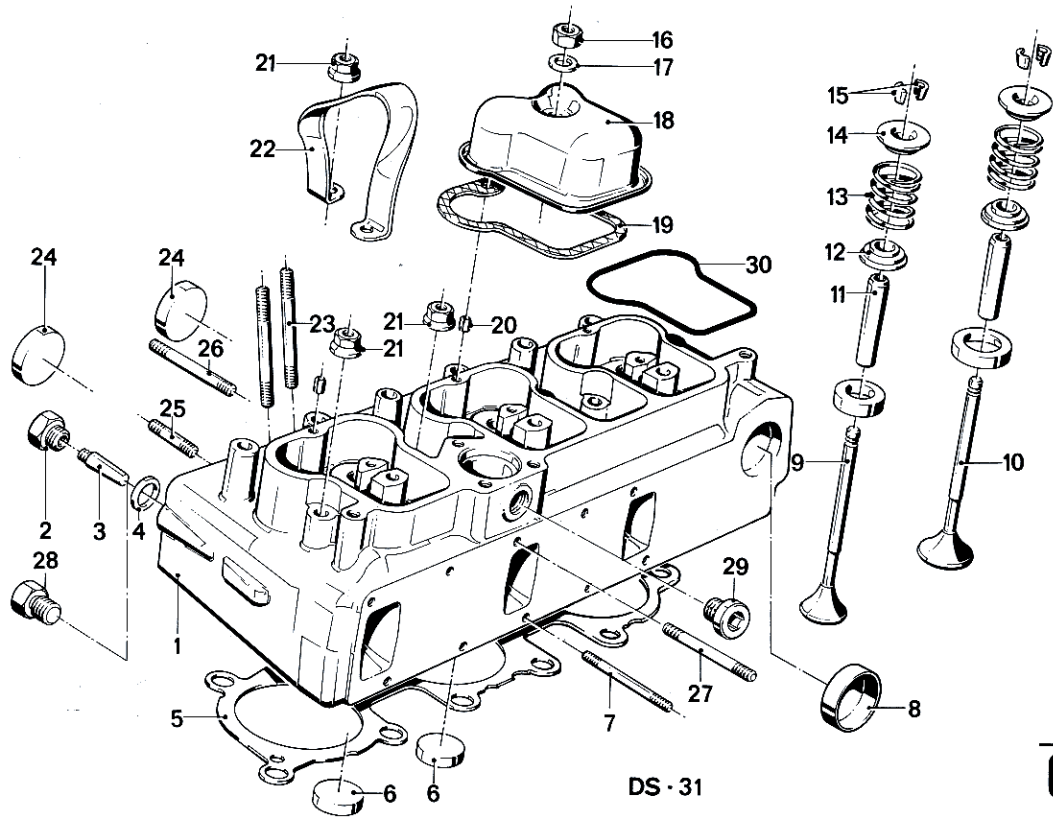
e) ohne Ventile / without valve / sans soupape / utan ventiler / senza valvola



11
6/1
D 50
2/85

Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung					Bemerkung
				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	
1	e 11 12 1761 636		Zylinderkopf / Cylinder head / Culasse de cylindre / Cylindertopp / Testata			1	1	
2	17 11 1763 345		VSL SHR R 3/8"	1	1			
3	17 11 1329 197		Opferanode / Reactive anode / Anode consommable / Offeranod / Anodo anticorrosione	1	1			
4	07 119963 290		DT R G A 17	1	1			
5	11 12 1331 559		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione			1	1	
6	11 11 1761 141		36 Verschlussdeckel / Cover / Bouchon / Lock / Coperchio di chiusura	2	2	3	3	
7	07 119909 099		STISHRM 8 x 85	6	6	10	10	
8	11 12 1761 142		38 Verschlussdeckel / Cover / Bouchon / Lock / Coperchio di chiusura	1	1	1	1	
9	11 34 1333 016		Ventilkegel-Einlaß / Inlet valve cone / Tête de soupape d'admission / Ventilkegla, intag / Entrata cono valvola	2	2	3	3	
10	11 34 1333 017		Ventilkegel-Auslaß / Outlet valve cone / Tête de soupape d'échappement / Ventilkegla, utlopp / Uscita cono valvola	2	2	3	3	
11	11 12 1761 637		Ventilführung / Valve guide / Guide de soupape / Ventilstyrning / Guidavalvola	4	4	6	6	
12	11 34 1765 031		Unterlegscheibe / Washer / Rondelle / Underläggsbricka / Disco d'appoggio	4	4	6	6	
13	11 34 1333 020		Ventilfeder / Valve spring / Ressort de soupape / Ventilfjäder / Molla della valvola	4	4	6	6	
14	11 34 1333 021		Federteller / Spring plate / Disque de ressort / Fjäderbricka / Scodellino	4	4	6	6	
15	11 34 1333 018		Ventilkonus / Valve cone / Cône de soupape / Ventilkona / Cono valvola	4	4	6	6	
16	11 12 1761 721		6 K T M U M 10	2	2	3	3	
17	07 119931 072		B 10,5 Scheibe / Washer / Rondelle / Bricka / Rondella	2	2	3	3	
18	c 11 12 1331 810		Deckel / Cover / Couverture / Lock / Coperchio	2	2	3	3	
	d 11 12 1761 677		dito	2	2	3	3	
19	c 11 12 1331 558		Dichtung / Seal / Garniture / Packning / Guarnizione	2	2	3	3	

c) → Mot. Nr. 1571
d) Mot. Nr. 1572 →
e) ohne Ventile / without valve / sans soupape / utan ventil / senza valvola



DS - 31

11
6/2
D 50
2/85

11 6/2		11/88										
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				D 35-1	D 35-2	D 50-1	D 50-2	Bemerkung	
20	07 11 9941 353		6 × 12 Spannhülse / Clamping sleeve / Douille de serrage / Spännhylsa / Boccola a tache				2	2	3	3		
21	11 11 1331 794		M9 Bundmutter / Coupling nut / Ecrou à bourrelet / Flänsmutter / Dado a colletto				10	10	15	15		
22	11 12 1331 806		Aufzuglasche / Pull clip / Eclisse de levage / Uppdragningslask / Coprigiunto di elevazione				1	1	1	1		
23	11 12 1333 131		STI SHR M 8 × 65				4	4	6	6		
24	11 11 1761 140		45 Verschlußdeckel / Cover / Bouchon / Lock / Coperchio di chiusura				2	2	4	4		
25	07 11 9909 469		STI SHR M 8 × 50						6	6		
26	07 11 9909 110		STI SHR M 8 × 120					3		5		
27	07 11 9909 108		STI SHR M 8 × 110					3		5		
28	07 11 9919 140		VSL SHR 3/8"					1		1		
29	07 11 9919 015		VSL SHR M 14 × 1,5					1		1		
30	d 11 12 1761 640		O-Ring / O-ring / Joint torique / O-ring / Anello-O				2	2	3	3		
31	11 00 1761 135	DS	Zylinderkopf / Cylinder head / Culasse de cylindre / Cylindertopp / Testata						1	1		

d) Mot. Nr. 1946 →

e) ohne Ventile / without valve / sans soupape / utan ventil / senza valvola